

consignes d'usage

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

AVERTISSEMENT ! Afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures, respectez toujours les consignes d'utilisation lorsque vous utilisez un appareil électrique.

Usage prévu

- . Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Tout autre usage (professionnel) est interdit. Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation pour des applications domestiques et similaires, telles que :
 - ✓ dans les coins cuisine réservés au personnel des magasins, bureaux et d'autres environnements professionnels ;
 - ✓ dans des fermes ;
 - ✓ dans des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - ✓ dans des environnements tels que des chambres d'hôte.

Sécurité des enfants

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances ou aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, à condition qu'ils soient surveillés, aient reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et appréhendent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de 8 ans ou plus et sont surveillés.
- Gardez l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans lorsque l'appareil est en fonctionnement et lorsqu'il est en cours de refroidissement après l'utilisation.

Installation/branchement électriques

- Veuillez respecter les consignes et distances de sécurité énoncées dans la partie « Installation de l'appareil » lors de l'installation de l'appareil. N'installez pas le four à micro-ondes dans un meuble fermé.
- Il est nécessaire de laisser un espace minimal d'au moins 30 cm au-dessus du four à micro-ondes, 20 cm sur ses côtés et 10 cm à l'arrière pour un fonctionnement normal.

- La prise de courant doit rester accessible une fois l'appareil installé.
- Gardez cet appareil en intérieur dans un endroit sec ; ne le placez pas à côté d'un point d'eau, près d'un évier de cuisine, dans une cave humide ou à proximité d'une piscine. N'utilisez pas l'appareil à moins d'un mètre d'une source d'eau s'il existe un risque d'immersion ou d'éclaboussures.
- Avant de brancher votre appareil, vérifiez que la tension électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. La prise secteur à laquelle l'appareil est branché doit être protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel dont le seuil de déclenchement ne dépasse pas les 30 mA. Contactez votre électricien pour en savoir plus.
- Branchez toujours votre appareil sur une prise mise à la terre.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, le service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit disposer d'une fiche de terre intégrée et être compatible avec la puissance de l'appareil. Disposez le cordon de sorte qu'il n'entraîne pas de risque de trébuchement et qu'il ne puisse pas être accroché et causer la chute du four à micro-ondes

du plan de travail. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par le biais d'un système de minuterie extérieur ou d'un système de télécommande séparé.

Réparation/entretien

- Afin d'éviter tout danger, il est impératif de contacter le service après-vente de votre magasin revendeur en cas de problème.
- **ATTENTION :** Seule une personne compétente est autorisée à effectuer des opérations d'entretien ou de réparation nécessitant le retrait de la plaque en mica (guide d'ondes).
- **ATTENTION :** Il est dangereux de laisser quiconque autre qu'une personne qualifiée procéder à une opération d'entretien ou de réparation nécessitant le retrait du couvercle servant de protection contre l'exposition à l'énergie des micro-ondes.
- **ATTENTION :** N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil !
- L'appareil doit être nettoyé de façon régulière et les résidus alimentaires doivent être retirés.
- Veillez à ce que la cavité du four, le joint de porte et les pièces adjacentes restent toujours propres et secs et nettoyez-les régulièrement. Le manque de nettoyage pourrait provoquer la dégradation de l'état de la surface du produit, la réduction de

la durée de vie de l'appareil, voire une situation dangereuse. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs, d'éponges à récurer ou d'objets pointus ou tranchants afin d'éviter d'endommager le revêtement.

- Débranchez l'appareil de la prise secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou pour le nettoyer.

Précautions d'utilisation

- Vérifiez l'état général de l'appareil avant chaque utilisation.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- **ATTENTION :** N'utilisez pas le four à micro-ondes : si la porte est mal fermée ou endommagée, si les charnières de la porte sont endommagées, si les joints et surfaces d'étanchéité sont endommagés, si la vitre du four à micro-ondes est endommagée ou si des arcs électriques se produisent fréquemment dans le four à micro-ondes en l'absence d'objet métallique à l'intérieur. Si ces problèmes surviennent, le four à micro-ondes doit être réparé par une personne qualifiée avant d'être utilisé à nouveau.
- **ATTENTION :** Utilisez uniquement des ustensiles adaptés aux fours à micro-ondes. Utilisez uniquement les accessoires fournis et recommandés par votre revendeur.

- N'utilisez pas le four à micro-ondes s'il est sale ou si de la condensation est présente sur ses parois. Essuyez-le et laissez-le sécher avant de l'utiliser.
- Ne faites pas fonctionner le four à micro-ondes avec la porte ouverte. Il est interdit de désactiver ou d'altérer le système de verrouillage de la porte.
- Ne placez aucun objet entre le devant du four et la porte. Évitez toute accumulation de saletés, de nourriture ou de produits nettoyants sur les surfaces qui permettent l'étanchéité lorsque le four est fermé.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas d'eau sur les orifices de ventilation de l'appareil.
- Ne versez jamais d'eau ou tout autre liquide susceptible de causer des dommages dans le four à micro-ondes.
- Ne touchez pas l'appareil, la fiche ou la prise murale avec les mains mouillées.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du rebord d'une table ou d'un plan de travail et évitez tout contact avec des surfaces chaudes. Pour débrancher le cordon, tirez toujours sur la fiche et ne tirez pas sur le cordon.

Précautions d'utilisation spéciales

- **ATTENTION :** Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients hermétiquement fermés, car ils pourraient alors exploser.
- Utilisez une fourchette pour percer la peau des pommes de terre, des pommes ou de tout autre fruit ou légume avec peau avant de les faire cuire.
- Ne faites pas cuire des œufs dans leur coquille ou des œufs durs dans un four à micro-ondes, car ils pourraient exploser même une fois la cuisson terminée.
- Ne faites pas frire des aliments dans votre four à micro-ondes.
- Ne faites pas chauffer de liquides ou produits chimiques corrosifs dans le four à micro-ondes.
- Ne laissez pas cuire trop longtemps de petites quantités d'aliments qui ne nécessitent qu'un temps de cuisson court : Ils seraient alors trop cuits ou brûlés.
- N'oubliez pas de mélanger les aliments en cours de cuisson et toujours à la fin de la cuisson.

Risque d'incendie/de brûlures

- Ne faites pas cuire des aliments dans un torchon, même si cela est recommandé dans une recette.
- N'utilisez pas de papier journal ou de papier absorbant lors de la cuisson.
- Lors du chauffage d'aliments dans des récipients en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four à micro-ondes en raison de la possibilité de départ de feu ou d'incendie.
- Le four à micro-ondes est conçu pour faire chauffer des aliments et des boissons. Le séchage d'aliments ou de linge et le chauffage de coussins chauffants, de pantoufles, d'éponges, de linge humide ou d'autres articles peuvent provoquer des blessures, un départ de feu ou un incendie.
- **ATTENTION** : En cas d'apparition de fumée, mettez le four à micro-ondes hors tension ou débranchez-le et gardez la porte fermée pour étouffer les flammes le cas échéant.
- N'utilisez pas d'aspirateur pour nettoyer le four à micro-ondes. Cela pourrait endommager le four, causer un incendie ou créer des étincelles à l'intérieur du four.
- Ne couvrez pas et n'obstruez pas les orifices de ventilation de votre four à micro-ondes.

- **AVERTISSEMENT** : L'appareil et ses pièces accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Prenez soin d'éviter de toucher les éléments chauffants ou les surfaces chaudes.
- **ATTENTION** : Le réchauffage de boissons peut causer des éclaboussures soudaines et tardives de liquide en ébullition et il faut donc prendre des précautions lors de la manipulation du récipient.
- **ATTENTION** : Il faut mélanger ou secouer le contenu des biberons et des petits pots pour bébés et vérifier leur température avant de les consommer afin d'éviter des brûlures.
- **ATTENTION** : Ne laissez les enfants utiliser le four à micro-ondes sans surveillance qu'à condition qu'ils aient reçu les consignes adéquates pour une utilisation du four à micro-ondes en toute sécurité et comprennent les risques posés par une utilisation incorrecte.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lors du réchauffage ou de la cuisson d'aliments dans des récipients jetables en plastique, en papier ou composés de tout autre matériau inflammable.

Fréquences radio

- L'utilisation du four à micro-ondes peut causer des interférences avec votre radio, votre téléviseur ou d'autres équipements similaires.
- Afin de réduire ou d'éliminer des interférences potentielles, prenez les mesures suivantes :
 - ✓ Nettoyez la porte et la surface d'étanchéité de la porte ;
 - ✓ Changez l'orientation du récepteur de la radio ou du téléviseur ;
 - ✓ Déplacez le four à micro-ondes par rapport au récepteur ;
 - ✓ Déplacez le four à micro-ondes à distance du récepteur et branchez le four à micro-ondes sur une autre prise afin qu'il soit connecté à un autre circuit que le récepteur.

instructions for use

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

EN

WARNING! In order to avoid any risk of fire, electric shock or injury, always comply with the instructions for use when using an electrical appliance.

Intended use

- This appliance is intended exclusively for domestic use. Any other (professional) use is excluded. This appliance is not intended for use in household and similar applications such as:
 - ✓ kitchen areas reserved for staff in shops, offices and other professional environments;
 - ✓ farms;
 - ✓ hotels, motels and other residential environments;
 - ✓ environments such as guest rooms.

Safety of children

- This appliance may be used by children 8 years of age or older and persons lacking experience and knowledge or with reduced physical, sensory or mental abilities, if they have been trained and

supervised in the safe use of the appliance and are aware of the risks involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be carried out by children unless they are 8 years of age or older and supervised.

- Keep the appliance and its cable out of the reach of children under 8 years of age when the appliance is operating and when it cools after use.

Electrical installation / connection

- Please follow the instructions and safety distances listed in the “Installation of the appliance” section regarding the installation of the appliance. Do not install the microwave oven in an enclosed cabinet.
- It is necessary to leave a minimum space of at least 30 cm above the microwave oven, 20 cm at the sides and 10 cm at the rear for proper operation.
- The power outlet must remain accessible after installation of the appliance.
- Keep this appliance indoors and in a dry place; do not put it near water, the kitchen sink, a damp cellar or near a pool. Do not use the appliance within one metre of a water source with a risk of immersion or splashing.
- Before plugging in your appliance, make sure that the electrical voltage in your home matches that shown on the appliance nameplate. The mains

outlet to which the appliance is connected shall be protected by a residual differential current appliance having a tripping threshold not exceeding 30 mA. Consult your electrician for more information.

- Always plug your appliance into a grounded outlet.
- If the power cable is damaged, it should be replaced by your dealer, after-sales service or similarly qualified person to avoid danger.
- If an electrical extension cable is used, it must have a built-in ground plug and must support the power of the appliance. Arrange the cable so that it is not a tripping hazard, and the power cable cannot be caught and pull the microwave oven off a countertop. This appliance is not intended to be operated by means of an outdoor timer or a separate remote control system.

Repair / maintenance

- In order to prevent any danger, it is imperative, in case of problems, to contact the after-sales service of your retail store.
- **CAUTION:** Only a competent person is authorised to carry out maintenance or repair operations involving the removal of the mica plate (wave guide).

- **CAUTION:** It is dangerous for anyone other than a qualified person to carry out a miscellaneous service or repair that involves the removal of the cover that serves as protection against exposure to microwave energy.
- **CAUTION:** Never open the appliance housing!
- The appliance should be cleaned regularly and food deposits removed.
- Always keep the internal oven cavity, door seal and adjacent parts clean and dry, cleaning them regularly. Lack of cleaning could lead to deterioration of the surface condition of the product and could harm the life of the appliance or even a dangerous situation. Do not use abrasive cleaners, scouring sponges or sharp objects so as not to damage the coating.
- Disconnect the appliance from the AC outlet when not in use or cleaning.

Precautions for use

- Before each use, check the general condition of the appliance.
- Do not leave the appliance unattended when plugged in.

- **CAUTION:** Do not use the microwave oven: If the door is improperly closed or damaged, if the door hinges are damaged, if the seals and sealing surfaces are damaged, if the microwave oven glass is damaged or if there are frequent electric arcs inside the microwave oven when there is no metal object inside. These issues must be repaired by a qualified person before reusing the microwave oven.
- **CAUTION:** Use only utensils suitable for use in microwave ovens. Use only the accessories provided and recommended by your dealer.
- Do not use the microwave oven when it is dirty or in the presence of condensation on the walls. Wipe and let dry before use.
- Do not operate the microwave oven when its door is open. It is essential not to cancel or make changes to the safety locking mechanism.
- Do not place any objects between the front of the oven and the door. Avoid the formation of dirt, food or cleaning products on the sealing surfaces of the closure.
- Do not immerse the appliance, power cable or plug in water or any other liquid.
- Do not put water in the ventilation openings of the appliance.

- Never pour water into the microwave oven or any other liquid that could damage the microwave oven.
- Do not handle the appliance, plug or wall socket with wet hands.
- Do not let the power cable hang over the edge of a table or worktop and avoid contact with hot surfaces. When you unplug the cable, always pull it at the plug, do not pull on the cable itself.

Special precautions for use

- **CAUTION:** Liquids and other foodstuffs should not be heated in hermetically sealed containers as they may explode.
- Use a fork to pierce the peel of potatoes, apples or any other fruit or vegetable covered with peel before cooking.
- Do not heat eggs with their shells or hard-boiled eggs in a microwave oven because they may burst, even after cooking is complete.
- Do not fry in your microwave oven.
- Do not heat corrosive liquids or chemicals in the microwave oven.
- Do not leave small portions of food requiring little cooking time too long: They will either be overcooked or burned.
- Remember to stir food during cooking and always at the end of cooking.

Risk of fire / burns

- Do not cook food in a towel, even if it is recommended in a cooking recipe.
- Do not use newspaper or paper towels when cooking.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the microwave oven due to the possibility of ignition or fire.
- The microwave oven is designed to heat food and beverages. Drying food or laundry and heating heating pads, slippers, sponges, wet laundry and other similar items may result in injury, ignition or fire.
- **CAUTION:** If smoke is emitted, stop or unplug the microwave oven and keep the door closed to quell any flames.
- Do not use a vacuum to clean the microwave oven. This could damage it, trigger a fire, or create sparks inside it.
- Do not cover or obstruct the ventilation openings in your microwave oven.
- **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching the heating elements or hot surfaces.

- **CAUTION:** Reheating beverages can cause sudden and delayed bursts of boiling liquid, so precautions should be taken when handling the container.
- **CAUTION:** The contents of baby bottles and baby food jars should be stirred or shaken and the temperature checked before consumption to avoid burns.
- **CAUTION:** Allow children to use the microwave oven unsupervised only if they have been given appropriate instructions to use the microwave oven safely and to understand the dangers of improper use.
- Do not leave the appliance unattended when reheating or cooking food in single-use plastic, paper or other flammable materials.

Radio frequencies

- The operation of the microwave oven can cause interference with your radio, TV or other similar equipment.
- To reduce or eliminate potential interference, take the following steps:
 - ✓ Clean the door and the sealing surface of the door,
 - ✓ Reorient the radio or television receiver antenna,
 - ✓ Move the microwave oven relative to the receiver,
 - ✓ Move the microwave oven away from the receiver, connect the microwave oven to another outlet so that the oven and receiver use different circuits.

Benutzerhandbuch

LESEN SIE DIESE ANLEITUNGEN VOR DER BENUTZUNG DES GERÄTES SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF.

WARNUNG! Um die Gefahr eines Brandes, eines Stromschlages oder einer Verletzung zu vermeiden, halten Sie sich bei der Verwendung eines Elektrogerätes immer an die Bedienungsanleitung.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Jede andere (gewerbliche) Nutzung ist ausgeschlossen. Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Anwendungsbereichen bestimmt.
 - ✓ Kochnischen für das Personal in Geschäften, Büros und anderen gewerblichen Umgebungen;
 - ✓ Bauernhöfe;
 - ✓ Hotels, Motels und andere Wohnumgebungen;
 - ✓ Umgebungen wie Gästezimmer.

Sicherheit von Kindern

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt, verwendet werden, wenn sie in der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und beaufsichtigt werden und sich der damit verbundenen Risiken bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, während das Gerät in Betrieb ist und während es nach dem Gebrauch abkühlt.

Elektrischer Anschluss

- Bitte beachten Sie beim Aufstellen und anschließen des Geräts die im Abschnitt „Aufstellen des Geräts“ aufgeführten Hinweise und Sicherheitsabstände. Stellen Sie den Mikrowellenofen nicht in einem geschlossenen Schrank auf.
- Für einen ordnungsgemäßen Betrieb ist ein Mindestabstand von 30 cm über dem

Mikrowellenofen, 20 cm an den Seiten und 10 cm an der Rückseite erforderlich.

- Die Steckdose muss nach dem Anschließen des Geräts zugänglich bleiben.
- Bewahren Sie das Gerät in Innenräumen und an einem trockenen Ort auf; stellen Sie es nicht in der Nähe von Wasser, der Küchenspüle, einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens auf. Verwenden Sie das Gerät nicht innerhalb eines Umkreises von 1 Meter von einer Wasserquelle, wo es Wasserspritzern ausgesetzt sein könnte oder ins Wasser fallen könnte.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die elektrische Spannung in Ihrer Wohnung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt. Die Netzsteckdose, an die das Gerät angeschlossen ist, muss durch einen FI-Schutzschalter mit einer Auslöseschwelle von maximal 30 mA geschützt sein. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre Elektrofachkraft.
- Schließen Sie Ihr Gerät immer an eine geerdete Steckdose an.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von Ihrem Händler, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

- Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es über einen integrierten Schutzkontaktstecker verfügen und für die Leistung des Geräts ausgelegt sein. Verlegen Sie das Kabel so, dass es keine Stolperfalle darstellt, das Netzkabel nicht eingeklemmt wird und der Mikrowellenofen nicht am Kabel von einer Arbeitsplatte gezogen werden kann. Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.

Reparatur/Wartung

- Um Gefahren vorzubeugen, ist es unerlässlich, sich bei Problemen an den Kundendienst Ihres Einzelhandelsgeschäfts zu wenden.
- **VORSICHT!** Nur eine sachkundige Person ist befugt, Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchzuführen, bei denen die Glimmerplatte (Wellenleiter) entfernt werden muss.
- **VORSICHT!** Es ist gefährlich, wenn eine nicht qualifizierte Person verschiedene Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführt, bei denen die Abdeckung, die als Schutz vor Mikrowellenenergie dient, entfernt wird.
- **VORSICHT!** Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts!
- Das Gerät sollte regelmäßig gereinigt und Lebensmittelablagerungen entfernt werden.

- Halten Sie den Innenraum des Mikrowellenofens, die Türdichtung und die angrenzenden Teile stets sauber und trocken und reinigen Sie sie regelmäßig. Eine unzureichende Reinigung kann zu einer Abnutzung der Oberfläche des Produkts führen und die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen oder sogar zu einer gefährlichen Situation führen. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder scharfe Gegenstände, andernfalls kann die Beschichtung beschädigt werden.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen oder reinigen.

Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den allgemeinen Zustand des Geräts.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es mit einer Steckdose verbunden ist.
- **VORSICHT!** Verwenden Sie den Mikrowellenofen nicht: Wenn die Tür nicht richtig geschlossen oder beschädigt ist, die Türscharniere beschädigt sind, die Dichtungen und Dichtungsflächen beschädigt sind, das Glas des Mikrowellenofens beschädigt ist oder wenn es im Garraum des Mikrowellenofens häufig zu Lichtbögen kommt, obwohl sich kein Metallgegenstand darin befindet. Diese Probleme müssen von einer qualifizierten Person behoben

werden, bevor der Mikrowellenofen wieder verwendet wird.

- **VORSICHT!** Verwenden Sie nur mikrowellengeeignetes Kochgeschirr. Verwenden Sie nur das von Ihrem Händler gelieferte und empfohlene Zubehör.
- Benutzen Sie den Mikrowellenofen nicht, wenn er verschmutzt ist oder wenn sich Kondenswasser an den Wänden bildet. Wischen Sie das Gerät ab und lassen Sie es vor dem Gebrauch trocknen.
- Nehmen Sie den Mikrowellenofen nicht in Betrieb, wenn die Tür geöffnet ist. Die Sicherheitsverriegelung darf auf keinen Fall entfernt oder verändert werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände zwischen die Vorderseite des Mikrowellenofens und die Tür. Achten Sie darauf, dass sich weder Schmutz noch Lebensmittel oder Reinigungsmittel auf den Dichtungsflächen des Verschlusses ablagnern.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Füllen Sie kein Wasser in die Lüftungsöffnungen des Geräts.
- Gießen Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Mikrowellenofen, da dies zur Beschädigung des Mikrowellenofens führt.
- Fassen Sie das Gerät, den Stecker oder die Steckdose nicht mit nassen Händen an.

- Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen, und lassen Sie es nicht mit heißen Oberflächen in Kontakt kommen. Wenn Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen, fassen Sie immer am Netzstecker an, nicht am Kabel selbst.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung

- **VORSICHT:** Flüssigkeiten und Lebensmittel sollten nicht in hermetisch verschlossenen Behältern erhitzt werden, da sie explodieren können.
- Verwenden Sie eine Gabel, um die Schale von Kartoffeln, Äpfeln oder anderem Obst oder Gemüse mit Schale vor dem Kochen zu durchstechen.
- Erhitzen Sie Eier mit Schale oder hartgekochte Eier nicht in der Mikrowelle, da sie platzen können, selbst wenn der Garvorgang bereits abgeschlossen ist.
- Braten Sie nicht im Mikrowellenofen.
- Erhitzen Sie keine ätzenden Flüssigkeiten oder Chemikalien im Mikrowellenofen.
- Erhitzen Sie kleine Portionen von Speisen, die nur eine kurze Garzeit benötigen, nicht zu lange in der Mikrowelle: Sie sind dann entweder verkocht oder verbrannt.
- Denken Sie daran, die Speisen während und immer am Ende des Garvorgangs umzurühren.

Es besteht Brand-/Verbrennungsgefahr.

- Kochen Sie keine Speisen in einem Tuch, auch wenn dies in einem Kochrezept empfohlen wird.
- Verwenden Sie beim Kochen keine Zeitungs- oder Papiertücher.
- Wenn Sie Lebensmittel in Plastik- oder Papierbehältern erwärmen, behalten Sie den Mikrowellenofen im Auge, da die Möglichkeit einer Entzündung oder eines Brandes besteht.
- Der Mikrowellenofen ist für die Erwärmung von Speisen und Getränken konzipiert. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Wäsche und das Erhitzen von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, nasser Wäsche und anderen ähnlichen Gegenständen kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Bränden führen.
- **VORSICHT!** Wenn Rauch austritt, schalten Sie den Mikrowellenofen aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und halten Sie die Tür geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Mikrowellenofens keinen Staubsauger. Dies könnte ihn beschädigen, einen Brand auslösen oder Funken erzeugen.
- Bedecken oder blockieren Sie die Lüftungsöffnungen Ihres Mikrowellenofens nicht.

- **WARNUNG:** Das Gerät und seine zugänglichen Teile werden während des Gebrauchs heiß. Achten Sie darauf, dass Sie die Heizelemente oder heiße Oberflächen nicht berühren.
- **VORSICHT!** Beim Wiederaufwärmen von Getränken kann es zu plötzlichem und verzögertem explosionsartigem Austreten der Flüssigkeit kommen, weshalb beim Umgang mit dem Behälter Vorsicht geboten ist.
- **VORSICHT!** Der Inhalt von Babyfläschchen und Gläschen mit Babynahrung sollte vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- **VORSICHT!** Erlauben Sie Kindern nur dann, den Mikrowellenofen unbeaufsichtigt zu benutzen, wenn sie angemessene Anweisungen zur sicheren Benutzung des Mikrowellenofens erhalten haben und die Gefahren, die mit einer unsachgemäßen Benutzung einhergehen, verstehen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie Speisen in Einwegplastik, Papier oder anderen brennbaren Materialien aufwärmen oder garen.

Funkfrequenzen

- Der Betrieb des Mikrowellenofens kann Störungen bei Ihrem Radio, Fernsehgerät oder ähnlichen Geräten verursachen.
- Gehen Sie wie folgt vor, um mögliche Störungen zu verringern oder zu beseitigen:
 - ✓ Reinigen Sie die Tür und die Dichtungsfläche der Tür,
 - ✓ Richten Sie die Antenne des Radio- oder Fernsehempfängers neu aus,
 - ✓ Bewegen Sie den Mikrowellenofen im Verhältnis zum Empfänger,
 - ✓ Stellen Sie den Mikrowellenofen in größerer Entfernung vom Empfänger auf, schließen Sie den Mikrowellenofen an eine andere Steckdose an, so dass der Ofen und der Empfänger unterschiedliche Stromkreise benutzen.

gebruiksaanwijzing

LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

WAARSCHUWING! Om het risico op brand, elektrische schok of letsel te vermijden, volg altijd de gebruiksaanwijzingen bij het gebruik van een elektrisch apparaat.

Beoogd gebruik

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander (professioneel) gebruik is uitgesloten. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals:
 - ✓ kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
 - ✓ boerderijen;
 - ✓ hotels, motels en andere verblijfomgevingen;
 - ✓ omgevingen zoals gastenkamers.

Veiligheid van kinderen

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en personen zonder ervaring en kennis of met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden, mits ze onder toezicht staan en zijn opgeleid omtrent het veilig gebruik van het apparaat, en zich bewust zijn van de bijbehorende risico's. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar, zowel tijdens het gebruik als tijdens het afkoelen na gebruik.

Elektrische installatie/aansluiting

- Volg de instructies en veiligheidsafstanden zoals vermeld in de sectie 'Installatie van het apparaat' tijdens de installatie van het apparaat. Installeer de magnetron niet in een afgesloten kast.
- Er moet minimaal 30 cm ruimte boven de magnetron, 20 cm aan de zijkanten en 10 cm aan de achterkant worden vrijgelaten voor een goede werking.
- Het stopcontact moet eenvoudig toegankelijk blijven na de installatie van het apparaat.

- Installeer dit apparaat binnenshuis en op een droge plek; plaats het niet in de buurt van water, zoals een gootsteen, een vochtige kelder of een zwembad. Gebruik het apparaat niet binnen één meter van een waterbron waar het risico bestaat op onderdompeling of opspattend water.
- Voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt, controleer of de elektrische spanning in uw woning overeenstemt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat is vermeld. Het stopcontact waarop het apparaat is aangesloten, moet worden beschermd door een aardlekschakelaar met een uitschakeldrempel van maximaal 30 mA. Raadpleeg uw elektricien voor meer informatie.
- Steek de stekker van uw apparaat altijd in een geaard stopcontact.
- Als het snoer beschadigd is, laat het vervangen door uw handelaar, de klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om elk gevaar te voorkomen.
- Als u een verlengsnoer gebruikt, moet die een geaarde stekker hebben en geschikt zijn voor het vermogen van het apparaat. Leg het snoer zo neer dat deze geen struikelgevaar vormt en zorg ervoor dat het snoer niet vast kan komen te zitten en de magnetron van het aanrecht kan trekken. Dit apparaat is niet bedoeld om te worden

bediend met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.

Reparatie en onderhoud

- Om gevaarlijke situaties te voorkomen, dient u bij problemen altijd contact op te nemen met de klantenservice van uw winkel.
- **VOORZICHTIG:** Alleen een gekwalificeerd persoon mag onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uitvoeren waarbij de micaplaat (golfgeleider) moet worden verwijderd.
- **VOORZICHTIG:** Het is gevaarlijk voor iedereen behalve een gekwalificeerd technicus om onderhoud of reparaties uit te voeren waarbij de afdekplaat wordt verwijderd die dient als bescherming tegen blootstelling aan magnetronenergie.
- **VOORZICHTIG:** Open de behuizing van het apparaat nooit!
- Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt en etensresten moeten worden verwijderd.
- Houd de binnenkant van de magnetron, de deurafdichting en de aangrenzende onderdelen schoon en droog door ze regelmatig te reinigen. Gebrek aan reiniging kan leiden tot verslechtering van het oppervlak, wat de levensduur van het

apparaat kan verkorten en zelfs gevaarlijke situaties kan veroorzaken. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of scherpe voorwerpen, om schade aan de coating te voorkomen.

- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is of wanneer u het schoonmaakt.

Voorzorgsmaatregelen bij gebruik

- Controleer voor elk gebruik de algemene staat van het apparaat.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer de stekker in het stopcontact zit.
- **VOORZICHTIG:** Gebruik de magnetron niet in de volgende gevallen: Als de deur niet goed sluit of beschadigd is, als de scharnieren van de deur beschadigd zijn, als de afdichtingen of afdichtingsoppervlakken beschadigd zijn, als het glas van de magnetron beschadigd is, als er vaak elektrische vonken in de magnetron optreden, terwijl er geen metalen voorwerpen binnenin aanwezig zijn. Deze problemen moeten worden gerepareerd door een gekwalificeerd technicus voordat de magnetron opnieuw wordt gebruikt.

- **VOORZICHTIG:** Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor gebruik in magnetrons. Gebruik alleen de meegeleverde accessoires en de accessoires die door uw dealer worden aanbevolen.
- Gebruik de magnetron niet als deze vuil is of als er condens op de wanden aanwezig is. Veeg schoon en laat drogen voor gebruik.
- Gebruik de magnetron niet wanneer de deur open is. Het is absoluut noodzakelijk om de veiligheidsvergrendeling niet uit te schakelen of aan te passen.
- Plaats geen voorwerpen tussen de voorkant van de oven en de deur. Vermijd dat vuil, etensresten of schoonmaakmiddelen zich ophopen op de afdichtingsoppervlakken van de deur.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit in water of een andere vloeistof.
- Giet geen water in de ventilatieopeningen van het apparaat.
- Giet nooit water of een andere vloeistof in de magnetron, dit kan schade veroorzaken.
- Raak het apparaat, de stekker of het stopcontact niet aan met natte handen.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of werkblad hangen en vermijd elk contact met hete oppervlakken. Wanneer u het apparaat van de voeding wilt ontkoppelen, trek altijd de stekker uit het stopcontact en trek niet aan het snoer.

Speciale voorzorgsmaatregelen bij gebruik

- **VOORZICHTIG:** Verwarm geen vloeistoffen of andere levensmiddelen in hermetisch afgesloten houders, deze kunnen exploderen.
- Prik met een vork in de schil van aardappelen, appels of andere vruchten en groenten met een schil voordat u ze kookt.
- Verwarm geen eieren met hun schaal of hardgekookte eieren in de magnetron, deze kunnen barsten, zelfs na het koken.
- Frituren in de magnetron is niet toegestaan.
- Verwarm geen bittende vloeistoffen of chemicaliën in de magnetron.
- Laat kleine porties voedsel met een korte kooktijd niet te lang in de magnetron staan. Deze kunnen aanbranden of verbranden.
- Roer het voedsel tijdens het koken en altijd aan het einde van de kooktijd om een gelijkmatige verhitting te garanderen.

Risico op brand/brandwonden

- Kook geen voedsel in een doek, zelfs niet als dit in een recept wordt aanbevolen.
- Gebruik geen kranten of keukenpapier tijdens het koken.

- Houd de magnetron in de gaten bij het verwarmen van voedsel in plastic of papieren bakjes, vanwege het risico op ontbranding of brand.
- De magnetron is ontworpen voor het verwarmen van voedsel en drank. Gebruik de magnetron niet voor het drogen van voedsel of textiel en verwarm geen warmtekussens, pantoffels, sponzen, natte kleding of andere soortgelijke objecten. Dit kan letsel, ontbranding of brand veroorzaken.
- **VOORZICHTIG:** Als er rook uit de magnetron komt, stop het apparaat onmiddellijk of trek de stekker uit het stopcontact. Houd de deur gesloten om eventuele vlammen te doven.
- Gebruik geen stofzuiger om de magnetron schoon te maken. Dit kan het apparaat beschadigen, brand veroorzaken of vonken genereren.
- Bedek of blokkeer de ventilatieopeningen van de magnetron niet.
- **WAARSCHUWING:** Het apparaat en de toegankelijke onderdelen worden heet tijdens gebruik. Wees voorzichtig en vermijd elk contact met de verwarmingselementen of hete oppervlakken.
- **VOORZICHTIG:** Het opwarmen van dranken kan plotselinge en vertraagde uitbarstingen van kokende vloeistof veroorzaken. Neem daarom voorzorgsmaatregelen bij het hanteren van de houder.

- **VOORZICHTIG:** De inhoud van babyflessen en potjes babyvoeding moet worden geroerd of geschud en de temperatuur moet worden gecontroleerd voor consumptie om het risico op brandwonden te voorkomen.
- **VOORZICHTIG:** Laat kinderen de magnetron alleen zonder toezicht gebruiken als ze passende instructies hebben gekregen over het veilig gebruik en de gevaren van onjuiste bediening begrijpen.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter bij het opwarmen of koken van voedsel in wegwerpplastic, papier of andere brandbare materialen.

Radiofrequenties

- De werking van de magnetron kan interferentie veroorzaken met radio's, tv's of andere soortgelijke apparatuur.
- Om mogelijke interferentie te beperken of te voorkomen, voer de volgende stappen uit:
 - ✓ Maak de deur en de afdichtingsoppervlakken schoon,
 - ✓ Verander de oriëntatie van de antenne van uw radio of televisie,
 - ✓ Verplaats de magnetron ten opzichte van de ontvanger,

- ✓ Plaats de magnetron verder weg van de ontvanger, sluit de magnetron aan op een ander stopcontact zodat de magnetron en de ontvanger op verschillende elektrische circuits werken.

